

CATALOGUE No.

43-207

ANNUAL - ANNUEL

S.I.C. - C.T.I.

336



MANUFACTURERS OF ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT

MANUFACTURIERS DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL

1968

ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES

RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Manufacturing and Primary
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des industries manufacturières
et primaires

October - 1970 - Octobre
6506-532

Price - Prix: 50 cents

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTES TO USERS

1. The detailed explanations of "Concepts and Definitions" omitted from this report may be consulted in any 1965 report in this series. If not available to the user, the relevant pages may be obtained free of charge from the Manufacturing and Primary Industries Division of the Bureau.
2. In order to expedite the release of such basic statistics as materials and supplies used, and shipments of goods of own manufacture, the following tables have been omitted from this report:
 - (a) Principal statistics classified by manufacturing value added, by total value added, and by type of organization, last published in the 1966 report as Tables 3, 4 and 6, respectively.
 - (b) Principal statistics classified by shipments of goods of own manufacture and by total employed, last published in the 1967 report as Tables 2 and 3, respectively.

The above tables are available on request, however, from the Manufacturing and Primary Industries Division. Similarly, the list of establishments classified to the industry, omitted from this report in the interests of both timeliness and economy, is available on request. In the case of an extensive request involving a large number of industries, it may be necessary to levy a charge.

3. Users interested in obtaining the value of production (manufacturing activity) can do so by adding cost of materials and supplies used (manufacturing activity), cost of fuel and electricity, and value added (manufacturing activity). The resulting statistic is equivalent in concept to "gross output" shown in Table 7 of the 1966 report.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTES À L'USAGE DES UTILISATEURS

1. On peut trouver les explications détaillées des "Concepts et définitions" qui ne figurent pas ici dans n'importe quel rapport de 1965 de la présente série. Si l'utilisateur ne dispose pas de ces publications, il peut se procurer gratuitement les pages qui l'intéressent à la Division des industries manufacturières et primaires du Bureau.
2. Afin de pouvoir publier plus rapidement des statistiques de base comme celles qui concernent les matières et les fournitures utilisées et les expéditions de marchandises de fabrication propre, on a retranché les tableaux suivants du présent bulletin:
 - (a) Statistiques principales, suivant la valeur ajoutée à la fabrication, la valeur ajoutée totale et la forme d'organisation. (Ces statistiques ont figuré pour la dernière fois aux Tableaux 3, 4 et 6 du bulletin de 1966).
 - (b) Statistiques principales, suivant la valeur des expéditions de marchandises de fabrication propre et suivant le nombre total d'employés. (Ces statistiques ont figuré pour la dernière fois aux Tableaux 2 et 3 du bulletin de 1967).

Les tableaux en question peuvent néanmoins être obtenus de la Division des industries manufacturières et primaires. De même, la liste des établissements classés dans cette industrie, exclue du présent bulletin par souci d'économie de temps et d'argent, peut être obtenue sur demande. S'il devait s'agir d'une demande importante, portant sur un grand nombre d'industries, nous pourrions être amenés à facturer certains frais.

3. Les utilisateurs qui désirent connaître la valeur de la production (activité manufacturière) peuvent l'obtenir en additionnant le coût des matières et fournitures utilisées (activité manufacturière), le coût du combustible et de l'électricité, et la valeur ajoutée (activité manufacturière). Le résultat correspond à l'"extrait brut" qui figure dans le Tableau 7 du rapport de 1966.

MANUFACTURERS OF ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT
S.I.C. 336

MANUFACTURIERS DE MATERIEL ELECTRIQUE INDUSTRIEL
(C.T.I. 336)

1968

For statistical purposes the industry titled Manufacturers of Electrical Industrial Equipment (S.I.C. 336) covers the operations of establishments primarily engaged in manufacturing electric motors, generators and other electric power equipment for use in the generation, transmission and utilization of electric energy. Important products of this industry are steam turbine generator sets, motors (except railway, motor vehicle and aircraft), generators, transformers, switchgear, pole-line hardware, lightning arresters, electric welding equipment, electric meters. Establishments primarily engaged in manufacturing electric wire and cable are in Industry No. 338 - Manufacturers of Electric Wire and Cables.

A review of the Principal Statistics for this industry indicates that during 1968 the value of shipments increased 0.8 per cent, the cost of materials used decreased 0.4 per cent, the value of production decreased by 0.4 per cent, and value added decreased 0.5 per cent. During the same period the ratio of cost of materials used to value of production was 42.8 per cent.

The total value of industrial electrical equipment produced during 1968 represented 87.6 per cent of the total value of production reported by firms classified to this industry. Some of the other items reported were railway maintenance equipment, metal stampings and steel structures, industrial fans, vibratory handling equipment, automotive parts, automotive test equipment, post hole augers and telephone materials.

Dans un but statistique, l'industrie intitulée Manufacturiers de matériel électrique industriel (C.T.I. 336) comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de moteurs, générateurs et autre matériel électrique pour la production, de transport et l'utilisation de l'énergie électrique. Les principaux produits de cette industrie sont: les turbines génératrices à vapeur, les moteurs (sauf pour chemin de fer, automobiles et avions), les générateurs, les transformateurs, les appareils de commutation, la quincaillerie de lignes sur poteaux, les parafonneries, les appareils à souder électriques et les compteurs électriques. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication des fils et câbles électriques sont classés à l'industrie 338 - Manufacturiers de fils et câbles électriques.

Les statistiques principales de cette industrie indiquent que la valeur des expéditions en 1968 a augmenté de 0.8 p. 100, le coût des matières utilisées a diminué de 0.4 p. 100, la valeur de la production a diminué de 0.4 p. 100, et la valeur ajoutée a diminué de 0.5 p. 100. Durant la même période le rapport du coût des matières utilisées à la valeur de la production a été de 42.8 p. 100.

La valeur totale du matériel électrique industriel produit en 1968 représente 87.6 p. 100 de la valeur totale de la production déclarée par les entreprises classées dans cette industrie. Quelques-uns des autres produits déclarés sont de l'équipement pour l'entretien de chemin de fer, des estampillages métalliques et des structures d'acier, des ventilateurs industriels, de l'équipement de manutention, des pièces d'automobile, de l'équipement pour la vérification d'automobile, des tarifères pour trou de poteau et du matériel de téléphone.

TABLE 1. PRINCIPAL STATISTICS, 1961-1968
TABLEAU 1. STATISTIQUES PRINCIPALES, 1961-1968

Year and province Année et province	Establishments Établissements	Manufacturing activity -- Activité manufacturière							Total activity -- Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et connexes			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Working owners and partners Propriétaires et associés actifs		Employees Employés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Man-hours paid Heures-homme payées	Wages Salaires	Number Nombre	With-drawals Retraits	Number Nombre		Number Nombre	With-drawals Retraits	Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
		No. Nomb.	\$'000		\$'000		\$'000		\$'000		\$'000		\$'000
1961	98	9,856	21,382	43,786	2,365	86,555	218,951	129,640	x	x	16,558	82,495	135,562
1962	103	11,131	23,909	51,504	2,371	98,555	256,124	158,749	x	x	18,192	93,133	163,568
1963	112	12,255	26,011	57,573	2,643	108,794	294,099	182,553	5	28	19,679	102,750	189,164
1964	119	12,959	28,265	64,270	2,857	122,292	328,455	204,314	3	21	20,447	111,967	210,538
1965	124	13,995	30,128	71,032	2,946	155,888	375,451	220,559	5	28	21,739	121,137	224,640
1966	140	15,949	34,428	83,089	3,315	180,999	428,786	257,121	9	49	24,272	139,107	261,506
1967													
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	30	1,948	4,033	9,160	411	28,072	49,257	21,307	x	x	2,816	14,936	21,429
Ontario	97	12,988	27,379	69,443	2,954	146,577	357,661	212,524	4	28	19,960	120,646	217,118
Manitoba	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Saskatchewan	2	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Alberta	3	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
British Columbia -- Colombie-Britannique	9	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	146	15,712	33,075	82,254	3,518	186,356	430,121	245,278	10	51	23,903	141,482	250,006
1968													
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	1	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	1	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Ontario	33	1,879	3,860	9,660	423	25,592	53,275	26,462	x	x	2,731	15,793	27,040
Manitoba	104	11,967	25,256	70,297	3,083	146,586	354,299	205,168	5	31	18,674	123,239	209,596
Saskatchewan	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	2	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
British Columbia -- Colombie-Britannique	3	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	10	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Total	157	14,716	30,850	84,137	3,672	185,678	433,399	244,040	9	60	22,634	145,865	249,383
Percentage change -- Variation en pourcentage													
1966-1967	+ 2.9	- 1.5	- 3.9	- 1.0	+ 6.1	+ 3.0	+ 0.1	- 4.6	+ 11.1	+ 4.1	- 1.5	+ 1.7	- 4.4
1967-1968	+ 9.0	- 6.3	- 6.7	+ 2.3	+ 4.4	+ 0.4	+ 0.8	- 0.5	- 10.0	+ 17.6	- 5.3	+ 3.1	- 0.1

TABLE 2. EMPLOYMENT AND PAYROLL, 1967 AND 1968

TABLEAU 2. EMPLOI ET PAYE, 1967 ET 1968

Year and province Année et province	Employees Employés												Salaries and wages Traitements et salaires							
	Production and related workers Travailleurs de la production et connexes				Administrative and office Administration et bureau		Sales and distribution Ventes et distribution		Total		Production and related workers Travailleurs de la production et connexes		Administrative and office Administration et bureau		Sales and distribution Ventes et distribution		Total			
	Manufacturing Fabrication		Other Autres		M H	F H	M H	F H			M H	F H	M H	F H	M H	F H				
	M H	F H	M H	F H	M H	F H	M H	F H			M H	F H	M H	F H	M H	F H				
	number -- nombre																			
<u>1967</u>																				
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Québec	1,530	418	-	-	498	157	174	39	2,202	614	9,160	-	4,238	1,538	14,936					
Ontario	10,365	2,623	-	-	4,562	1,367	828	215	15,755	4,205	69,443	-	42,764	8,439	120,646					
Manitoba	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Saskatchewan	x	-	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x		
Alberta	x	-	-	-	-	x	x	-	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x		
British Columbia -- Colombie-Britannique	x	x	-	-	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x		
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total	12,617	3,095	x	-	5,285	1,581	1,056	268	18,959	4,944	82,254	x	48,771	10,454	141,682					
<u>1968</u>																				
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	x	-	-	-	-	-	-	-	x	-	x	-	-	-	-	-	-	x		
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	x	x	-	-	x	x	-	-	x	x	x	x	-	x	-	x	-	x		
Québec	1,468	411	-	-	485	169	159	39	2,112	619	9,660	-	4,626	1,508	15,793					
Ontario	9,436	2,531	1	-	4,328	1,283	870	225	14,635	4,039	70,297	x	43,551	x	123,239					
Manitoba	x	x	-	-	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x		
Saskatchewan	x	-	-	-	-	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x		
Alberta	x	x	-	-	x	x	-	-	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x		
British Columbia -- Colombie-Britannique	x	x	-	-	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x		
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total	11,709	3,007	1	-	5,040	1,512	1,083	282	17,833	4,801	84,137	x	50,273	x	145,865					

TABLE 3. INVENTORIES, 1968

TABLEAU 3. STOCKS, 1968

Province	Manufacturing Fabrication				Non-manufacturing Non-fabrication	
	Materials, supplies, etc.	Goods in process	Finished goods of own manufacture	Total	Products or materials purchased for resale	Produits ou matières achetés pour la revente
	Matéries, fournitures, etc.	Marchandises en cours de fabrication	Marchandises finies de propre fabrication			
<u>Opening -- Ouverture</u>						
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-
Québec	5,602	6,008	2,352	13,962	545	
Ontario	30,445	34,754	29,482	94,680	1,620	
Manitoba	x	x	x	x	-	
Saskatchewan	x	x	x	x	x	
Alberta	x	x	x	x	x	
British Columbia -- Colombie-Britannique	x	x	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	
Total	38,635	43,132	32,329	114,096	2,227	
<u>Closing -- Fermeture</u>						
Newfoundland -- Terre-Neuve	x	x	-	x	-	-
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-
Québec	5,264	5,146	2,415	12,825	625	
Ontario	28,512	33,977	30,797	93,286	1,930	
Manitoba	x	x	x	x	-	
Saskatchewan	x	x	x	x	x	
Alberta	x	x	x	x	x	
British Columbia -- Colombie-Britannique	x	x	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	
Total	36,265	41,716	33,735	111,717	2,563	

TABLE 4. PURCHASED FUEL AND ELECTRICITY USED, 1967 AND 1968

TABLEAU 4. COMBUSTIBLE ET ÉLECTRICITÉ ACHETÉS ET UTILISÉS, 1967 ET 1968

Description	1967		1968	
	Quantity	Cost	Quantity	Cost
	Quantité	Coût	Quantité	Coût
<u>1. Large establishments reporting commodity detail -- Grands établissements déclarant les produits en détail</u>				
Bituminous coal -- Charbon bitumineux:				
(a) From Canadian mines -- De mines canadiennes	ton -- tonne	-	-	-
(b) Imported -- Importé	"	21,925	249	18,655
Sub-bituminous coal (from Alberta mines only) -- Charbon sous-bitumineux (des mines de l'Alberta seulement)	"	-	-	-
Anthracite coal -- Anthracite	"	-	-	-
Lignite coal -- Lignite	"	-	-	-
Coke	"	-	-	-
Gasoline (including gasoline used in cars and trucks) -- Essence (y compris essence utilisée dans les automobiles et les camions)	gallon(Imp.)	363,485	154	262,112
Fuel oil including kerosene or coal oil -- Huile de chauffage y compris kérosène ou pétrole	"	6,430,897	632	7,136,707
Wood -- Bois	cord -- corde	-	-	-
Gas -- Gaz:				
(a) Liquefied petroleum gases -- Gaz de pétrole liquéfiés	gallon(Imp.)	237,779	51	178,019
(b) Other manufactured gas -- Autre gaz d'usine	M cu. ft. -- M pi ³	-	-	-
(c) Natural gas -- Gaz naturel	"	416,075	347	440,687
Other fuel -- Autre combustible	-	-	-	-
Electricity purchased -- Électricité achetée	kwh -- kWh	207,676,181	1,979	229,897,742
Steam purchased -- Vapeur achetée .....	...	31	...	29
<u>2. Small establishments not reporting commodity detail -- Petits établissements ne déclarant pas les produits en détail</u>				
Estimate for fuel and electricity -- Estimation pour combustible et électricité .....	...	74	...	72
<u>3. All establishments -- Tous établissements</u>				
Fuel and electricity used - Total - Combustible et électricité utilisés .....	...	3,518	...	3,652

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES - MANUFACTURING ACTIVITY, 1967 AND 1968

TABLEAU 5. MATERIÈRES ET FOURNITURES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1967 ET 1968

Description	1967		1968	
	Quantity -- Quantité	Cost -- Coût	Quantity -- Quantité	Cost -- Coût
	\$ '000	\$ '000		
1. Large establishments reporting commodity detail -- Grands établissements déclarant les produits en détail:				
Aluminum -- Aluminium:				
Castings -- Pièces de fonderie	lb. -- liv.	2,785,106	2,005	1,166,489
Wire rods -- Barres à tréfiler	"	168,104	102	185,335
Sheets and strips -- Tôles et feuillards	"	1,330,802	690	1,744,559
Other -- Autres .....		...	1,069	1,011
Brass and bronze -- Laiton et bronze:				
Castings -- Pièces de fonderie	lb. -- liv.	1,695,390	1,895	1,504,764
Wire rods -- Barres à tréfiler	"	499,311	349	340,686
Sheets and strips -- Tôles et feuillards	"	606,894	680	449,303
Other -- Autres .....		...	325	375
Copper -- Cuivre:				
Wire rods -- Barres à tréfiler	lb. -- liv.	4,275,865	3,005	3,079,995
Sheets and strips -- Tôles et feuillards	"	2,314,717	1,711	3,425,435
Tubing and pipe -- tuyaux	"	617,704	331	355,401
Wire, enamelled -- Fil émaillé	"	12,593,109	10,959	10,805,067
Wire, other insulated -- Autres fils isolés .....		...	8,342	8,804
Other -- Autres .....		...	3,204	4,133
Insulating varnishes, japsans, enamels and lacquers -- Vernis isolants, vernis de chine, émaux et laques .....		...	663	410
Insulators, porcelain and glass -- Isolants en porcelaine et en verre .....		...	4,316	3,667
Iron and steel (except alloy) -- Fer et acier (sauf alliages):				
Castings -- Pièces de fonderie:				
Iron -- Fonte	ton -- tonne	10,074	6,021	7,313
Steel -- Acier	"	7,702	1,888	5,089
Steel bars and rods -- Barres et tiges d'acier	"	24,832	4,298	13,422
Steel sheets and strips -- Tôles et feuillards d'acier:				
Plain -- Ordinaires	"	45,003	8,720	40,005
Galvanized -- Galvanisés	"	1,302	238	1,129
Steel wire -- Fil d'acier	"	2,138	343	1,339
Structural steel -- Acier de construction	"	4,433	854	4,207
Other (except alloy) -- Autres (sauf alliages) .....		...	2,265	813
Alloy steel -- Aciers alliés:				
Stainless -- Inoxydable .....		...	596	707
Silicon sheets and strips -- Tôles et feuillards d'acier aux siliciums	ton -- tonne	39,986	14,674	37,681
Other alloy including tool steel -- Autres alliages, y compris l'acier à outils .....		...	2,125	369
Lead -- Plomb	lb. -- liv.	683,028	124	...
Mica	"	311,571	459	324,137
Motors, electric -- Moteurs électriques:				
Under 1 h.p. -- De moins de 1 h.p.	No. -- nomb.	18,198	367	27,230
1 h.p. and over, A.C. or D.C. -- De 1 H.P. ou plus, C.A. ou C.C.	"	6,400	315	3,466
Paints, stains, lacquers -- Peintures, colorants, laques .....		...	498	674
Resins, synthetic -- Résines synthétiques .....		...	619	945
Resistance wire, ribbon and strip -- Fil, ruban et bande pour résistance	lb. -- liv.	43,945	112	49,855
Sulphuric acid -- Acide sulphurique	"	727,160	21	351,407
All other materials and components used -- Toutes autres matières et éléments utilisés .....		...	88,627	94,206
2. Small establishments not reporting commodity detail -- Petits établissements ne déclarant pas les produits en détail .....		...	4,033	3,679
3. Containers and other packaging materials and supplies used -- Conteneurs et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:				
Folding and set-up boxes, paperboard -- Boîtes pliantes et montées en carton .....		...	269	387
Corrugated boxes and cartons -- Boîtes et cartons en carton ondulé .....		...	861	774
Wooden boxes, crates, barrels and kegs -- Boîtes, caisses, barils et barillettes en bois .....		...	912	1,021
Paper, all kinds -- Papier, toutes sortes .....		...	194	146
All other -- Tous autres .....		...	300	322
4. Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) -- Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sans le combustible) .....		...	7,821	7,182
5. Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments -- Somme payée à d'autres pour travail effectué sur des matières appartenant aux établissements .....		...	1,756	1,491
Total .....		...	186,336	185,678

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1967 AND 1968
TABLEAU 6. EXPÉDITIONS DE MARCHANDISES DE PROPRE FABRICATION, 1967 ET 1968

Description	1967		1968	
	Value	Value	Value	Value
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
1. Products -- Produits:				
Electrical industrial equipment -- Matériel électrique industriel:				
Industrial control equipment -- Matériel de commande industriel	54,002		50,038	
Converter equipment -- Matériel de conversion	2,393		1,784	
Electric generators and parts -- Alternateurs et leurs pièces	15,361		(5)	
Electric motors and parts -- Moteurs électriques et leurs pièces	60,104		56,484	
Transformers and parts -- Transformateurs et leurs pièces	104,430		108,529	
Electrical switchgear and protective equipment (except telephone switchboards) -- Matériel de commutation et de protection (sauf standards téléphoniques)	72,460		75,486	
Electric welding apparatus and welding rods -- Matériel de soudage électrique et électrodes	11,481		10,601	
Circuit-breakers and fuses -- Coupe-circuits et fusibles	4,886		4,985	
Instruments and meters -- Instruments et compteurs	12,876		12,733	
Pole line hardware -- Quincaillerie pour lignes sur poteaux	11,339		12,576	
Miscellaneous electrical equipment -- Matériel électrique divers:				
Industrial electric heating equipment -- Matériel de chauffage électrique industriel	1,565		1,333	
Lighting equipment -- Matériel d'éclairage	2,245		2,800	
Telecommunication equipment other than domestic radio and television receiving sets -- Matériel de télécommunications autre que les postes de radio et de télévision à l'usage des particuliers	4,783		1,619	
Rectifiers (other than power) (semi-conductor and/or electron tube type) -- Redresseurs (autres que redresseurs de puissance) (du type à semi-conducteurs ou à lampes électroniques)	8,302		7,725	
Miscellaneous electrical products -- Produits électriques divers	34,849		43,871	
All other products -- Tous autres produits	30,176		57,205	
2. Amount received in payment for work done on materials and products owned by others -- Montant reçu en paiement de travail effectué sur des matières et produits appartenant à d'autres				
	3,055		1,514	
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above -- Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente et d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	(5,684)		(7,663)	
Net adjustment for establishments receiving progress payments -- Rectification nette pour tenir compte des établissements qui reçoivent des acomptes à valoir	1,497		(8,223)	
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des expéditions et du travail exécuté	430,121		433,399	

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968

TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968

(Includes shipments from other industries which manufacture, as a secondary activity, the commodities listed)

(Comprend les expéditions provenant d'autres industries qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent les marchandises énumérées)

A. Electric Generators and Parts -- Alternateurs et leurs pièces

Item -- Désignation	1967			1968		
	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur
		h.p.	\$'000		h.p.	\$'000
A.C. Generators (except for vehicle and marine use) including horizontal water-wheel driven synchronous generators but not including vertical water-wheel synchronous generators -- Alternateurs (à l'exception des alternateurs utilisés sur les véhicules et les bateaux) comprenant les hydro-alternateurs synchrones horizontaux mais non les hydro-alternateurs synchrones verticaux:						
Up to and including 100 kw, -- Jusqu'à 100 k.W. compris	1,957	175,020	3,506	2,142	39,455	2,591
101 to 500 kw, -- De 101 à 500 k.W.				448	122,597	2,329
501 to 1,500 kw, -- De 501 à 1,500 k.W.						
1,501 kw. and above, -- 1,501 k.W. et au-dessus						
A.C. vertical water-wheel driven generators all ratings -- Hydro-alternateurs verticaux, toutes puissances						
Accessories and parts for a.c. generators -- Accessoires et pièces d'alternateurs			22,165			
Steam or gas turbo-driven a.c. generators 5,000 kw. and above -- Turbo-alternateurs à vapeur ou à gaz de 5,000 k.W. et plus						
Total			25,671			

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968 - Continued
 TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968 - suite
 B. Electric Motors(1) and Parts -- Moteurs électriques(1) et leurs pièces

Item -- Désignation	1967			1968		
	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur
		h.p.	\$'000		h.p.	\$'000
A.C. motors (except for railway and vehicle use) -- Moteurs (sauf moteurs pour chemin de fer et véhicules):						
Single phase induction -- Monophasé à induction:						
1/3 h.p. and under (except shaded pole or universal motors) -- 1/3 h.p. et moins (sauf moteurs à enroulement en court-circuit et du type universel)	1,119,520	..	15,216	1,162,066	..	15,845
1/2 h.p. and 3/4 h.p. -- 1/2 h.p. et 3/4 h.p.	132,299	..	3,256	113,825	..	3,188
1 h.p. to 5 h.p. inclusive (open type) -- 1 h.p. à 5 h.p. inclus (type non protégé)	19,682	..	1,463	20,400	17,289	1,363
1 h.p. to 5 h.p. inclusive (enclosed type) -- 1 h.p. à 5 h.p. inclus (type protégé)	4,449	..	413	5,514	12,048	660
Polyphase induction -- Polyphasé à induction:						
1/3 h.p. and under -- 1/3 h.p. et moins	7,259	2,016	254	5,507	1,552	184
1/2 h.p. and 3/4 h.p. -- 1/2 h.p. et 3/4 h.p.	13,683	8,019	475	17,395	10,730	623
1 h.p. to 5 h.p. inclusive (open type) -- 1 h.p. à 5 h.p. inclus (type non protégé)	24,967	54,035	1,697	23,994	54,209	1,713
1 h.p. to 5 h.p. inclusive (enclosed type) -- 1 h.p. à 5 h.p. inclus (type protégé)	14,874	39,497	1,505	15,687	40,491	1,611
6 h.p. to 25 h.p. inclusive (open type) -- 6 h.p. à 25 h.p. inclus (type non protégé)	8,590	96,949	1,454	9,369	109,656	1,651
6 h.p. to 25 h.p. inclusive (enclosed type) -- 6 h.p. à 25 h.p. inclus (type protégé)	8,201	109,644	2,169	8,130	107,547	2,146
26 h.p. to 100 h.p. inclusive (open type) -- 26 h.p. à 100 h.p. inclus (type non protégé)	2,925	137,294	2,107	2,687	125,872	1,702
26 h.p. to 100 h.p. inclusive (enclosed type) -- 26 h.p. à 100 h.p. inclus (type protégé)	3,442	179,967	3,544	2,284	119,245	2,308
101 h.p. to 200 h.p. inclusive (open type) -- 101 h.p. à 200 h.p. inclus (type non protégé)	710	103,821	1,725	525	75,920	1,169
101 h.p. to 200 h.p. inclusive (enclosed type) -- 101 h.p. à 200 h.p. inclus (type protégé)	423	63,807	1,376	353	53,753	1,114
201 h.p. to 1,000 h.p. inclusive -- 201 h.p. à 1,000 h.p. inclus	698	249,643	5,046	701	264,742	5,209
1,001 h.p. and over -- 1,001 h.p. et plus	104	146,180	3,288	102	232,435	3,183
Synchronous motors and condensers -- Moteurs synchrones et condenseurs:						
Up to and including 500 h.p. -- Jusqu'à 500 h.p. inclus .....	..	..	(2)	..	..	(2)
501 h.p. to 2,000 h.p. -- 501 h.p. à 2,000 h.p. ....	..	..	(2)	..	..	(2)
2,001 h.p. and over -- 2,001 h.p. et plus .....	..	..	(2)	..	..	(2)
Accessories and parts for a.c. motors -- Accessoires et pièces pour moteurs CA .....	..	..	(2)	..	..	(2)
Railway and vehicle motors, a.c. and d.c. -- Moteurs de chemins de fer et de véhicules, CA et CC .....	..	..	(2)	..	..	(2)
Shaded pole type motors, all ratings -- Moteurs à enroulement en court-circuit, toutes puissances	1,602,334	..	4,826	1,772,357	..	5,193
Universal type motors, all ratings -- Moteurs de type universel, toutes puissances	137,314	..	2,260	67,532	..	601
D.C. motors and generators, including exciters (except for railway and vehicle use) -- Moteurs et génératrices CC comprenant les excitateurs (sauf moteurs pour chemins de fer et véhicules):						
D.C. motors -- Moteurs CC:						
1/3 kw. and under -- 1/3 k.W. et moins	986,511	..	3,259	..	..	(2)
1/2 kw. and 3/4 kw. -- 1/2 k.W. et 3/4 k.W. ....	..	..	(2)	..	..	(2)
D.C. motors or generators -- Moteurs CC ou génératrices:						
1 h.p. or kw. to 5 h.p. et kw. -- De 1 h.p. ou k.W. à 5 h.p. ou 5 k.W.	791	2,333	171	..	..	(2)
6 h.p. or kw. to 25 h.p. or kw. -- De 6 h.p. ou k.W. à 25 h.p. ou 25 k.W.	154	2,007	249	70	1,101	159
26 h.p. or kw. to 1000 h.p. or kw. -- De 26 h.p. ou k.W. à 100 h.p. ou 1000 k.W.	262	14,935	951	152	8,231	687
101 h.p. or kw. to 200 h.p. or kw. -- De 101 h.p. ou k.W. à 200 h.p. ou 200 k.W. ....	..	..	(2)	..	..	(2)
201 h.p. or kw. to 1,000 h.p. or kw. -- De 201 h.p. ou k.W. à 1,000 h.p. ou 1,000 k.W. ....	..	..	(2)	..	..	(2)
1,001 h.p. or kw. and over -- 1,001 h.p. ou 1,001 k.W. et plus .....	..	..	(2)	..	..	(2)
Accessories and parts for d.c. motors and generators -- Accessoires et pièces pour moteurs CC et génératrices .....	..	..	1,453	..	..	(2)
All other motors or generators(3) -- Autres moteurs ou génératrices(3) .....	..	..	15,811	..	..	16,707
Total .....	..	..	73,966	..	..	67,016

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

C. Transformers, by Types -- Transformateurs, par types

Type	1967			1968		
	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur
		kva.	\$'000		kva.	\$'000
Distribution transformers -- Transformateurs de distribution:						
Type -- Type sec:						
to and including 225 kva. 1 phase, 15 kv. and below; except dry type transformers						
2 kva. and below -- Jusqu'à 225 kva inclus monophasé, 15 kv. et moins; sont exclus les transformateurs du type sec de 2 kva et moins	9,333	197,543	2,516	6,537	129,992	1,868
to and including 225 kva. 3 phase, 15 kv. and below; except dry type transformers						
1 kva. and below -- Jusqu'à 225 kva inclus triphasé, 15 kv. et moins; sont exclus les transformateurs du type sec de 1 kva et moins	4,976	285,807	3,718	3,934	271,422	2,935
Liquid filled type -- Type à liquide:						
to and including 225 kva. 1 phase, 15 kv. and below -- Jusqu'à 225 kva inclus monophasé, 15 kv. et moins	68,445	2,128,436	19,238	57,353	1,789,377	16,333
Up to and including 225 kva. 3 phase, 15 kv. and below -- Jusqu'à 225 kva inclus triphasé, 15 kv. et moins	2,627	191,695	2,491	2,948	215,442	2,197

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968 - Continued

TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968 - suite

C. Transformers, by Types - Concluded -- Transformateurs, par types - fin

Type	1967			1968		
	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur	Number -- Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur
	kva.	\$'000		kva.	\$'000	
Power transformers -- Transformateurs d'alimentation:						
500 kva. to 2,500 kva. -- De 500 kva à 2,500 kva	2,976	3,814,990	21,078	1,672	1,698,081	13,190
2,501 kva. to 7,500 kva. -- De 2,501 kva à 7,500 kva				376	1,644,067	7,335
7,501 kva. to 50,000 kva. -- De 7,501 kva à 50,000 kva	302	10,063,496	26,835	349	15,060,825	34,437
Above 50,000 kva. -- Supérieurs à 50,000 kva						
Feeder regulators -- Régulateurs d'alimentation:						
Single phase step voltage regulators -- Régulateurs de tension point par point, monophasé						
Three phase step voltage regulators with 750 kva. of regulation or less -- Régulateurs de tension point par point, triphasé, régulation 750 kva ou moins	240	23,308	966	177	35,789	972
Current transformers -- Transformateurs d'identité:						
Up to and including 15 kv. -- Jusqu'à 15 kv. inclus			2,068			
Above 15 kv. -- Au-dessus de 15 kv.			771	35,155		2,670
Potential transformers -- Transformateurs de tension:						
Up to and including 15 kv. -- Jusqu'à 15 kv. inclus	13,526		809	9,107		636
Above 15 kv. -- Au-dessus de 15 kv.			1,237	798		1,075
Metering outfits (combination of current and potential transformers in one enclosure) -- Ensembles de transformation (combinaison de transformateurs d'intensité et des transformateurs de tension dans un seul ensemble):						
Up to and including 15 kv. -- Jusqu'à 15 kv. inclus	451		861			(4)
Above 15 kv. -- Au-dessus de 15 kv.			14,617			15,946
Luminous tube transformers -- Transformateurs pour tubes lumineux			(4)			(4)
Ignition transformers (oil and gas) -- Transformateurs d'allumage (mazout et essence)						
Radio and television transformers -- Transformateurs de radio et télévision:						
Air core -- A noyau d'air	4,548,504		1,874	7,848,909		3,875
Powdered iron and ferrite core -- A poudre de fer et ferrite			4,100	3,233,056		3,147
Laminated core -- A noyau feuilleté	3,822,483					
Transformers for electronic equipment (other than radio and television) -- Transformateurs pour équipements électroniques (autres que radio et télévision)	506,791		2,655	298,515		1,612
Mercury lamp transformers -- Transformateurs pour lampes à vapeur de mercure			3,603			4,187
Bell ringing and chime transformers -- Transformateurs pour sonneries et cloches			(4)	56,831		171
Control and signalling transformers -- Transformateurs pour commandes et contrôles	102,879		888	124,011		982
General purpose dry type transformers, up to and including 2 kva. -- Transformateurs du type sec, jusqu'à 2 kva inclus tous usages	68,051		760	45,989		801
All other transformers -- Tous les autres transformateurs			8,879			9,971
Parts and supplies for transformers -- Pièces et fournitures pour transformateurs			1,788			2,450
Total			121,746			126,790

D. Electrical Switchgear and Protective Equipment (Except Telephone Switchboards) --
Matériel de commutation et de protection (sauf standards téléphoniques)

Item -- Désignation	Value -- Valeur	
	1967	1968
\$'000		
Switchgear assemblies -- Ensemble de commutation:		
Metalclad switchgear, 5 kv. and 15 kv. with drawout oil circuit breakers -- Ensembles de commutation métallisé 5 kv. et 15 kv., à disjoncteurs mobiles à bain d'huile		3,431
Metalclad switchgear, 5 kv. and 15 kv. with drawout oilless circuit breakers (includes air and air blast breakers) -- Ensemble de commutation métallisé, 5 kv. et 15 kv., avec disjoncteurs amovibles sans bain d'huile (y compris les disjoncteurs à air libre et à air comprimé)		11,801
600 volt metal-enclosed switchgear (drawout or fixed breakers, but not including molded case breakers) -- Ensemble de commutation protégé par capot de métal, 600 volts, (disjoncteurs amovibles ou fixes, sauf disjoncteurs à boîtier moulé)		10,200
Control desks, duplex and open switchboards and supervisory control -- Pupitres de commande, panneaux de commutation non protégés, compartimentés et télécommandés		4,218
Metal-enclosed fusegear assemblies (above 600 volts) -- Ensemble de fusibles protégés sous capot de métal (plus de 600 volts)		4,351
Power circuit breakers (sold apart from assemblies but not including moulded case breakers) -- Disjoncteurs généraux (vendus séparément des ensembles, à l'exclusion des sectionneurs et des disjoncteurs à réenclenchement):		
Indoor oil or oilless circuit breakers -- Disjoncteurs d'intérieur à bain d'huile ou sans bain d'huile		
Outdoor oil circuit breakers -- Disjoncteurs d'extérieur à bain d'huile		7,416
Outdoor oilless circuit breakers -- Disjoncteurs d'extérieur, sans bain d'huile		(5)
Low voltage air circuit breakers (sold apart from assemblies but not including moulded case breakers) -- Disjoncteurs à air libre, basse tension (vendus séparément des ensembles à l'exclusion des disjoncteurs à boîtier moulé)		774
Disconnecting switches -- Interrupteurs et coupe-circuits:		
Indoor type -- Type intérieur		2,354
Outdoor type -- Type extérieur		7,775
Lightning arresters -- Parafoudres:		
Secondary -- Secondaires		
Distribution -- De distribution		
Intermediated -- Intermédiaires		1,211
Station type -- Stationnaires		

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968 - Continued

TABLE 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968 - suite

D. Electrical Switchgear and Protective Equipment (Except Telephone Switchboards) - Concluded --
Matériel de commutation et de protection (sauf standards téléphoniques) - fin

Item -- Désignation	Value -- Valeur	
	1967	1968
\$'000		
Power capacitors -- Condensateurs:		
Units (sold apart from assemblies) -- Condensateurs (vendus séparément des ensembles)	2,157	(5)
Assemblies (including units) -- Ensembles (des condensateurs)	6,836	6,307
Low voltage switchboards (fused or circuit breaker type) -- Tableaux de commutation, basse tension (type à fusibles ou à disjoncteurs) ...		
Distribution, lighting and residential panel boards (with fuses or molded case circuit breakers) -- Tableaux de distribution, d'éclairage et panneaux pour les installations résidentielles (à fusibles ou à disjoncteurs à boîtier moulé)	15,023	18,352
Industrial and residential enclosed safety switches and circuit breakers -- Coupe-circuits protégés et disjoncteurs pour les installations industrielles et particulières	6,712	5,646
Miscellaneous cabinets, wireways, gutters, surface raceways (excluding conduit and metallic tubing) and bus ducts including feeder, plug and trolley types -- Meubles divers, cheminements, gouttières, canalisations de surface (sauf conduit et le tube métallique) et barres de distribution, y compris l'aménée du type à branchement ou trolley	6,118	6,753
Oil circuit reclosers and sectionalizers, up to and including 15,000 colts and repair parts -- Réenclencheurs et sectionneurs à bain d'huile, jusqu'à 15,000 volts compris et leurs pièces détachées	(5)	(5)
Relays, switchgear type, protective, auxiliary, regulation, etc. (sold apart from switchgear assemblies) -- Relais, du type de commutation, de protection, secondaires, de régulation, etc. (vendus séparément des ensembles de distribution)	2,643	3,024
Pot heads -- Têtes de câble	(5)	(5)
Other switchgear and protective equipment -- Autre matériel de commutation et de protection	12,974	25,914
Total	105,994	104,289

E. Electric Welding Apparatus and Welding Rod - 1964-1968 - Matériel électrique de soudage et électrodes

Year -- Année	Welding apparatus		Welding rod(6)	
	Matériel de soudage		Électrodes(6)	
	Electric arc welding equipment with controls	Other electric welding apparatus(7)	Quantity	Value
		Autre matériel électrique de soudage(7)	Quantité	Valeur
		\$'000	tons -- tonnes	\$'000
1964	3,677	3,360	34,626	14,279
1965	4,479	2,605	39,043	15,944
1966	5,804	3,607	35,530	16,676
1967	4,823	4,710	31,708	15,286
1968	4,606	4,009	29,080	15,462

F. Industrial Control Equipment -- Matériel de commande industriel

Item -- Désignation	Value -- Valeur	
	1967	1968
\$'000		
A.C. single phase and d.c. full voltage fractional horsepower, low voltage manual starting switches including horsepower rated snap switches 1 h.p., 250 v. max. -- Commutateurs manuels de mise en service, basse tension, fractions de H.P., CA monophasé et CC pleine tension, y compris les commutateurs à rupture puisque pour 1 H.P., 250 volts maxi.	647	651
A.C. and d.c. full voltage single phase and 3 phase integral horsepower manual low voltage starters 7 1/2 h.p., 600 v. max. -- Commutateurs manuels de mise en service, basse tension CA et CC pleine tension monophasé et triphasé, au-dessus de 1 H.P., 7 1/2 H.P., 600 volts maxi.	836	829
A.C. full voltage single speed and multistep low voltage magnetic line starters size 0 and up, for squirrel cage motors, 600 v. max. (ampere rated starters for hermetic motors not included) -- Commutateurs magnétiques secteur, basse tension, CA pleine tension à une seule ou plusieurs vitesses, dimension 0 et au-dessus, pour moteurs à cage d'écourail, 600 volts maxi. (commutateurs équilibrés en ampères pour moteurs (tanches exclus)	6,801	6,381
A.C. low voltage magnetic contactors size 0 and up, and a.c. or d.c. magnetic multiple relays including single-voltage, double-voltage and timing relays and thermal and magnetic relays intended for starting and running protection of motors, 600 v. max. (thermal overload relay starters furnished separately not included) -- Contacteurs magnétiques basse tension CA, dimension 0 et au-dessus, et relais CA et CC multiples comprenant les relais unitension et bitensions, les relais temporisés et les relais thermiques et magnétiques prévus pour la protection lors du démarrage et du fonctionnement des moteurs, 600 volts maxi. (les fils de chauffage de relais de protection thermique fournis séparément sont exclus)	6,150	4,646

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968 - Continued

TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968 - Suite

F. Industrial Control Equipment - Concluded -- Matériel de commande industriel - fin

Item -- Désignation	Value -- Valeur	
	1967	1968
	\$'000	
A.C. reduced voltage manual low voltage starters for squirrel cage motors, 600 v. max. (synchronous and wound-rotor motor controllers not included) -- Commutateurs manuel de mise en service basse tension réduite pour moteurs à cage d'écurieul, 600 volts maxi. (les commandes de moteurs synchrones, étanches et à rotor bobiné sont inclus)	195	184
A.C. reduced voltage magnetic low voltage starters for squirrel cage motors, auto-transformer, resistor, reactor, part winding and wye-delta types, 600 v. max. (synchronous, hermetic and wound-rotor motor controllers not included) -- Commutateurs magnétiques manuels, basse tension, CA tension réduite pour moteurs à cage d'écurieul, types à autotransformateur, à résistance, à réaction, à enroulement partiel, en étoile-delta, 600 volts maxi. (les boîtes de commande de moteurs synchrones, étanches et à rotor bobiné sont exclues)	931	1,036
A.C. full voltage and reduced voltage ampre-rated low voltage controllers for hermetic motors, 600 v. max. -- Boîtes de commande basse tension, CA, pleine tension et tension réduite équilibrées en ampères pour moteurs étanches, 600 volts maxi.	(5)	(5)
A.C. motor control centres consisting of factory assembled groups of low voltage combination magnetic starters, 600 v. max. (self-standing starter racks and assemblies not included) -- Blocs de commande pour moteurs CA, constitués de groupes de commutateurs magnétiques basse tension mixtes assemblés en usine, 600 volts maxi. (supports et ensembles de commutateurs du type pupitre exclus)	10,079	8,907
A.C. high voltage class E-1 and E-2 induction and synchronous motor controllers, 5,000 v. max., incorporating short circuit current interrupting means higher than 10 times contractor amper rating -- Boîtes de commande pour moteurs catégories E-1 et E-2 d'induction et synchrones, CA, haute tension, 5,000 volts maxi., comprenant un dispositif de sécurité de court-circuit supérieur à 10 fois l'intensité nominale du commutateur	2,689	2,609
A.C. low voltage and unfused high voltage synchronous motor controllers and field panels -- Boîtes de commande moteurs synchrones CA basse tension et haute tension sans fusibles et panneaux de commande	121	206
A.C. combined motor drives including mine hoist and paper-machine drives and liquid rheostats (packaged adjustable voltage drives not included) -- Commandes de moteurs CA mixtes comprenant les commandes de treuils de mine et de machines à papier et rhéostats liquides (ensembles de commandes à tension variable exclus)	(5)	(5)
All other a.c. motor control equipment including a.c. machine tool control and general purpose panels, wall, floor or machine mounted, consisting of grouped general purpose components, devices and starters; racked group control; a.c. magnetic crane and traffic bridge control and a.c. crane protective panels; a.c. magnetic low voltage and unfused high voltage wound-rotor motor control including magnetic secondary panels; a.c. high voltage contactors; low voltage fire pump control; static adjustable voltage drives having static power conversion components; all other a.c. magnetic control n.o.p. all push button and indicating light stations larger than ordinarily listed by manufacturers. (Packaged adjustable voltage drives with rotating amplifiers and/or rotating converters, mine hoists drives and motor control centres not included) -- Autres équipements de commande de moteurs CA y compris les tableaux de commande de machines-outils CA et panneaux universels muraux ou intégrés au sol ou à la machine composés d'éléments, de dispositifs et systèmes de démarrage universels groupés; blocs de commande en tiroir, boîtes de commande magnétiques CA pour grues et ponts routiers et tableaux de protection de grues CA; commandes de moteurs à tutor bobiné CA magnétiques basse tension et haute tension sans fusible y compris les panneaux de commande magnétiques secondaires; contacteurs haute tension CA; commande pompe d'incendie basse tension, commandes statiques à tension variable comprenant des organes de conversion statique; autres commandes magnétiques CA n.d.a.; tous les boutons-poussoirs et boîtiers lumineux de contrôle de dimension figurant ordinai-rement au catalogue du fabricant. (Sont exclus les blocs-commandes à tension variable avec amplificateurs rotatifs et/ou convertisseurs rotatifs, les centrales de commande d'entraînement et de moteurs de treuils de mines)	5,350	6,410
D.C. low voltage magnetic contactors, controllers, starters, and time starters including d.c. magnetic machine-tool control, d.c. magnetic crane and traffic bridge control, d.c. crane protective panels, d.c. mill auxiliaries, and all other d.c. magnetic control n.o.p. (mine hoist drives not included) -- Contacteurs magnétiques, boîtes de commande, commutateurs et commutateurs temporisés CC basse tension, y compris les commandes magnétiques CC de machines-outils, les commandes magnétiques CC de grues et de ponts routiers, les panneaux de protection CC de grues, les commandes auxiliaires industrielles CC, et toutes les autres commandes magnétiques CC n.d.a. (à l'exception des commandes de treuils de mines)	502	314
D.C. mine and mill combined drives including steel mill, paper machine and rubber-mill drives, and static electronic and semi-conduct or rectifier drives (d.c. mill auxiliaries not included) -- Commandes mixtes minières et industrielles comprenant les commandes de machines d'aciéries, de papeteries et d'usines de fabrication du caoutchouc, et les commandes électroniques statiques et à redressement par semi-conducteurs (à l'exclusion des commandes secondaires industrielles CC)	5,283	4,395
A.C. and d.c. drum and cam switches, dial starters and rheostats and motor starting and speed controlling resistors mounted separately -- Commutateurs et boîtes de commande CA et CC à tambour et à came, sélecteurs de démarrage à cadran, rhéostats et résistances de démarrage du régulateur de vitesse de moteurs montés à part, CA et CC	1,203	651
Brakes with a.c. coils or d.c. coils, their clutches and actuators -- Freins à bobines CA ou CC. et leurs embrayages et actionneurs	227	190
Push button and indicating light stations up to a maximum grouping ordinarily listed by manufacturers and push button and indicating light components (not including push button and indicating light stations) -- Panneaux de boutons-poussoirs et indicateurs lumineux sous le regroupement maximal indiqué au catalogue du fabricant et éléments de boutons-poussoirs et voyants lumineux (sont exclus les panneaux de boutons-poussoirs et voyants lumineux)	2,785	2,618
Limit switches and all other pilot control equipment including pressure, vacuum, temperature and liquid-level switches, plugging switches, speed switches, solenoids and terminal blocks. (Line starter modification kits, pilot devices used in appliances, air-conditioning, refrigeration, heating and domestic installation not included) -- Interrupteurs de sécurité et tous les autres organes de contrôle comprenant les mano-contacts (pression et dépression), les limitateurs thermiques, les interrupteurs à niveau liquide, les interrupteurs à fiche, les contacteurs centrifuges, les solénoides et les barrettes à bornes. (Sont exclus les trousse de modification des commutateurs de démarrage secteur, les dispositifs de contrôle utilisés sur les appareils ménagers, dans les installations de climatisation, réfrigération, chauffage et installations domestiques)	2,934	3,243
Resistance welding and electronic control equipment including electronic and static control assemblies, electronic and static magnetic amplifiers, electronic relays, photoelectric controllers, voltage, speed, follow up, position, inspection gauging apparatus and solid-state control devices. (Packaged static adjustable voltage drives not included) -- Équipements de commande électronique et de soudage par résistance comprenant les ensembles de commandes électroniques statiques, les amplificateurs électroniques et statiques, les relais électroniques, les boîtes de commande photo-électriques, les appareils de contrôle et de mesure de tension, de réponse, de position et les dispositifs de commande à semi-conducteurs. (Sont exclus les blocs de commande statiques à tension réglable)	1,425	799
Renewal parts for industrial control equipment including modification accessory and repair kits and separately furnished overload relay heaters -- Pièces de rechange pour équipements industriels de commande y compris les trousse de modification, d'accessoires et de réparation et les réchauffeurs de relais de sécurité fournis séparément	3,966	3,480
All other industrial control equipment -- Tous les autres équipements de commande industrielle	5,466	8,577
Total	57,590	56,074

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLEAU 7. SHIPMENTS OF CERTAIN GOODS OF TOUTES INDUSTRIES - ALL INDUSTRIES, 1967 AND 1968 - fin
TABLEAU 7. EXPÉDITIONS DE CERTAINES MARCHANDISES PRODUITES À LA FABRIQUE - TOUTES INDUSTRIES, 1967 ET 1968 - fin

C. Cut-outs and Fuses -- Coupe-circuits et fusibles

Item -- Désignation	Value -- Valeur	
	1967	1968
	\$'000	
Cut-outs and fuses -- Coupe-circuits et fusibles:		
Open semi-enclosed and enclosed distribution cut-outs (601 volts and above), indoor and outdoor disconnect switches including porcelain housed, removable switch blades for use therewith (do not include fuse links therefore) and repair parts -- Disjoncteurs de distribution non-protégés, semi-protégés et protégés (601 volts et plus), disjoncteurs intérieurs et extérieurs à fusibles comprenant les couteaux démontables et logement porcelaine pour utilisation avec ceux-ci (à l'exclusion des éléments fusibles) et leurs pièces de rechange	3,278	2,526
Fuse links for distribution cut-outs -- Éléments fusibles pour disjoncteurs de distribution	439	396
All fuse cut-outs including fuse links therefore and repair parts -- Coupe-circuits à bain d'huile y compris les éléments fusibles et pièces de rechange	-	(8)
Power fuses (solid material type) - up to and including 600 volts -- Fusibles de ligne (type plein) jusqu'à 600 volts inclus	1,425	963
Power fuses 601 volts and above (solid material and current limiting types), fuses supports, fuse mounting and repair parts -- Fusibles de ligne pour 601 volts et plus (types plein et de sécurité), supports de fusibles, montures de fusible et pièces de rechange		
Fuse links for power fuses 601 volts and above (solid material and current limiting types) -- Éléments pour fusibles de ligne de 601 volts et plus (types plein et de sécurité)	(8)	(8)
All other fuses -- Tous les autres fusibles	2,353	1,277
Removable elements for cartridge fuses -- Pièces de rechange pour fusibles à certouche	(8)	(8)
Total	6,495	5,162

D. Converter Equipment -- Matériel de conversion

Type	1967			1968		
	Number - Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur	Number - Nombre	Total rating -- Puissance totale	Value -- Valeur
		kv.	\$'000		kv.	\$'000
Motor-generator sets up to and including 150 kw. - Induction and synchronous types (including frequency changers) -- Ensemble convertisseurs, jusqu'à 150 kw inclus, type à induction et synchrone (y compris les convertisseurs de fréquence)	76	4,924	462			
Motor-generator sets larger than 150 kw. - Induction and synchronous types (including frequency changers) -- Ensembles convertisseurs supérieurs à 150 kw, type à induction et synchrone (y compris les convertisseurs de fréquence)						
Mercury arc power rectifier and excitation cubicles (does not include associated switchgear or transformers) -- Redresseurs à arc à vapeur de mercure et armoires d'excitation (sont exclus les dispositifs de commutation et transformateurs y associés)						
Semi-conductor power rectifier equipment including plate and crystal junction types (does not include associated switchgear, transformers or commercial battery chargers) -- Appareils redresseurs à semi-conducteurs comprenant les types à plaque et à jonction de quartz (sont exclus les dispositifs de commutation, transformateurs ou chargeurs de batterie commerciaux y associés)						
5 kw. to 50 kw. -- 5 kw à 50 kw						
(Over 50 kw. -- Plus de 50 kw						
Parts and supplies for converter equipment -- Pièces et fournitures pour convertisseurs						
Above items - Total - Articles ci-dessus			2,393			1,784
Rectifiers for storage battery charging (semi-conductor and/or electron tube type) -- Redresseurs pour charge des batteries (type à semi-conducteurs et à lampes électroniques)			4,336			3,804

E. Watt-hour Meters - 1968-1969 - Compteur horaire

Year -- Année	Quantity -- Quantité	Value -- Valeur
No. -- nombr.	\$'000	
1964	389,889	7,063
1965	387,948	7,390
1966	422,795	8,001
1967	440,114	8,115
1968	304,388	7,594

F. Pole line hardware - 1968-1969 - Matériel pour lignes auxiliaires

Year -- Année	Value -- Valeur
	\$'000
1964	13,828
1965	13,533
1966	16,198
1967	15,028
1968	16,420

(1) Electric motors and/or generators as indicated. -- Moteurs électriques et/ou génératrices, comme indiqué.

(2) Included with "All other motors or generators". -- Compris dans "Autres moteurs et génératrices".

(3) Includes rotors and stators. -- Comprend les rotors et les stators.

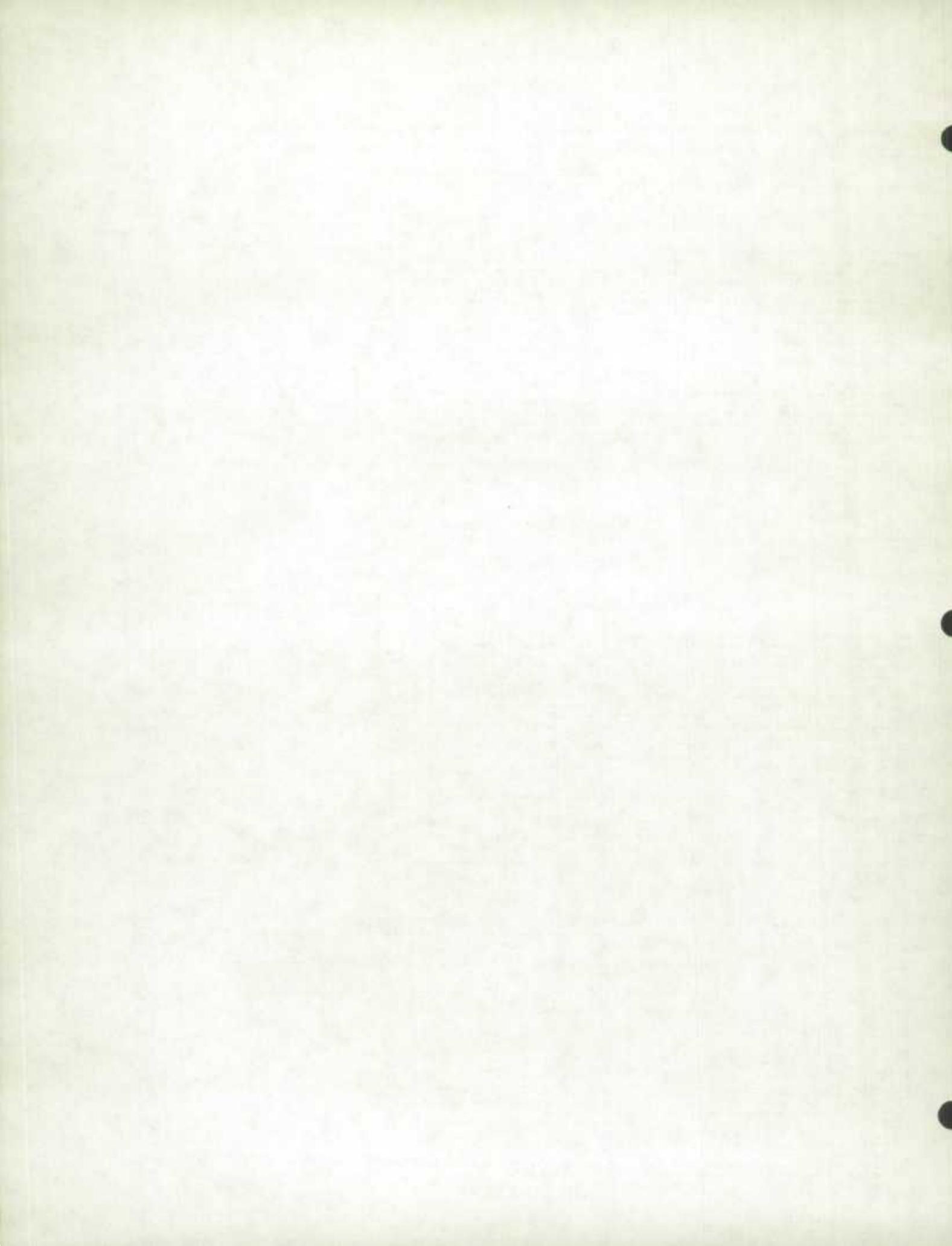
(4) Included in "All other transformers". -- Compris dans "Tous les autres transformateurs".

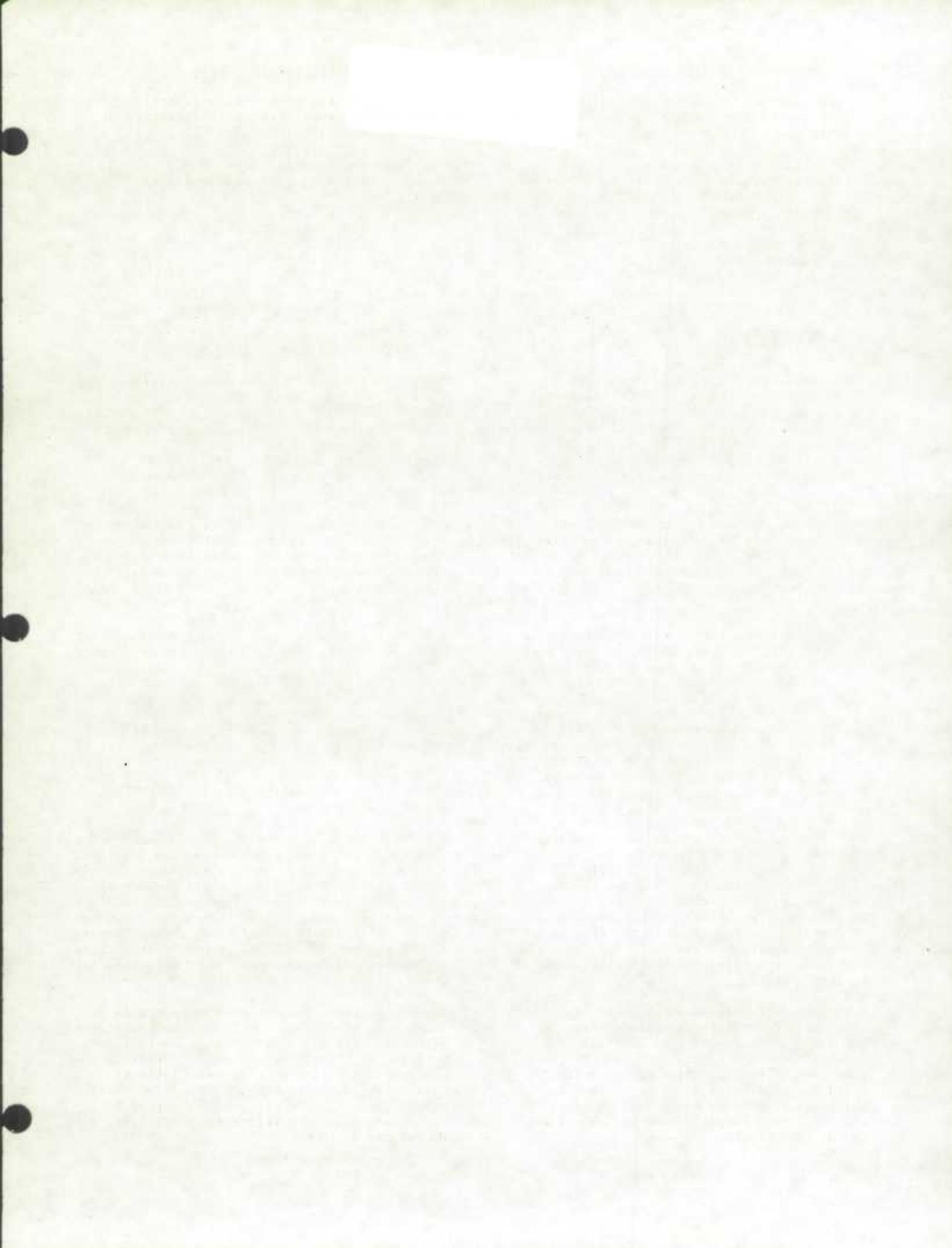
(5) Included with "Other". -- Compris dans "Autres".

(6) Includes both gas and electric welding rod of ferrous type only. -- Comprend à la fois les électrodes pour soudage électrique et sous atmosphère de gaz, du type ferreux seulement.

(7) Includes resistance welding equipment with controls. -- Comprend le matériel de soudage par résistance et ses commandes.

(8) Included in "All other fuses". -- Compris dans "Tous les autres fusibles".





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010646200